

DISPOSAL: The device is marked with the symbol of a crossed-out rubbish container, in accordance with the European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Products marked with this symbol should not be recycled or disposed of with their household waste at the end of their useful life. The user is obliged to dispose of waste electrical and electronic equipment by delivering it to a designated point where it is recycled. For information on where and how to dispose of used electrical and electronic equipment in an environmentally safe manner, the user should contact the relevant local authority, the waste collection point or the point of sale where they purchased the equipment.



UTYLIZACJA: Urządzenie jest oznaczone symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Produkty oznaczone tym symbolem nie powinny być poddawane recyklingowi ani wyrzucane wraz z innymi odpadami domowymi pod koniec ich okresu użytkowania. Użytkownik jest zobowiązany do pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego poprzez dostarczenie go do wyznaczonego punktu, w którym jest on poddawany recyklingowi. Aby uzyskać informacje na temat miejsca i sposobu utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego w sposób bezpieczny dla środowiska, użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem lokalnym, punktem zbiórki odpadów lub punktem sprzedaży, w którym zakupił sprzęt.

ENTSORGUNG: Das Gerät ist gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) mit einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte sollten am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht recycelt oder mit anderem Hausmüll entsorgt werden. Der Benutzer ist verpflichtet, gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte zu entsorgen, indem er sie an einer dafür vorgesehenen Recyclingstelle abgibt. Für Informationen darüber, wo und wie gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte umweltgerecht entsorgt werden können, sollte sich der Benutzer an die zuständige örtliche Behörde, Abfallsammelstelle oder Verkaufsstelle wenden, bei der das Gerät gekauft wurde.

ÉLIMINATION: L'appareil est marqué d'une poubelle barrée, conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Les produits marqués de ce symbole ne doivent pas être recyclés ou jetés avec les autres déchets ménagers à la fin de leur durée de vie utile. L'utilisateur est tenu de se débarrasser des équipements électriques et électroniques usagés en les livrant à un point de recyclage désigné. Pour savoir où et comment éliminer les équipements électriques et électroniques usagés d'une manière respectueuse de l'environnement, l'utilisateur doit contacter l'autorité locale compétente. Le point de collecte des déchets ou le point de vente où l'équipement a été acheté.

ELIMINACIÓN: El dispositivo está marcado con un cubo de basura tachado, de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Los productos marcados con este símbolo no deben reciclarse ni desecharse con otros residuos domésticos al final de su vida útil. El usuario se obliga a deshacerse de los equipos eléctricos y electrónicos usados entregándolos en un punto de reciclaje designado. Para obtener información sobre dónde y cómo desechar los equipos eléctricos y electrónicos usados de manera segura para el medio ambiente, el usuario debe comunicarse con la autoridad local correspondiente, el punto de recolección de desechos o el punto de venta donde se compró el equipo.

SMALTIMENTO: Il dispositivo è contrassegnato dal simbolo di un contenitore della spazzatura barrato, in conformità con la Direttiva Europea 2012/19/UE sui Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE). I prodotti contrassegnati da questo simbolo non devono essere riciclati o smaltiti insieme ai rifiuti domestici al termine della loro vita utile. L'utente è obbligato a smaltire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche consegnandoli al punto designato dove vengono riciclati. Per informazioni su dove e come smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate in modo sicuro per l'ambiente, l'utente deve contattare l'autorità locale competente, il punto di raccolta dei rifiuti o il punto vendita in cui ha acquistato le apparecchiature.

VERWIJDERING: Het apparaat is gemarkeerd met een doorgekruiste vuilnisbak, in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Producten met dit symbool mogen aan het einde van hun levensduur niet worden gerecycled of met ander huishoudelijk afval worden weggegooid. De gebruiker is verplicht om gebruikte elektrische en elektronische apparatuur af te voeren door deze in te leveren op een daarvoor bestemd recyclingpunt. Voor informatie over waar en hoe gebruikte elektrische en elektronische apparatuur op een milieuvriendelijke manier moet worden weggegooid, dient de gebruiker contact op te nemen met de betreffende plaatselijke overheid, het afvalinzamelpunt of het verkooppunt waar de apparatuur is gekocht.

LIKVIDACE: Zařízení je označeno přeškrtnutým odpadkovým košem v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE). Výrobky označené tímto symbolem by neměly být na konci své životnosti recyklovány ani likvidovány s jiným domovním odpadem. Uživatel je povinen zbavit se použitého elektrického a elektronického zařízení jeho odevzdáním do určeného recyklačního místa. Pro informace o tom, kde a jak likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení způsobem bezpečným pro životní prostředí, by se měl uživatel obrátit na příslušný místní úřad, sběrné místo odpadu nebo prodejní místo, kde bylo zařízení zakoupeno.

ELIMINAREA: Aparatul este marcat cu un coș de gunoi tăiat, în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE). Produsele marcate cu acest simbol nu trebuie reciclate sau aruncate împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul duratei de viață. Utilizatorul este obligat să scape de echipamentele electrice și electronice uzate, livrându-le la un punct de reciclare desemnat. Pentru informații despre unde și cum să arunceți echipamentele electrice și electronice uzate într-un mod sigur pentru mediu, utilizatorul trebuie să contacteze autoritatea locală, punctul de colectare a deșeurilor sau punctul de vânzare de unde a fost achiziționat echipamentul.

GB610



EN

DIGITAL TIMER

GB610

The is a one week electronic timer with 8 sets of programmable switches and a 12/24 hour switch. This product has PROG, ▲, RESET, ▼, SET 5 buttons. After a power on reset, the eight preset timing groups are retained. Press the RESET key to reset the eight preset timing times

CURRENT CLOCK SETTINGS:

After power on RESET or reset by pressing the Reset key, the LCD displays the full content. The duration is about 2 seconds. The system automatically enters the time setting mode or press the SET key on the home screen to enter the time setting mode.

MO" flashes, press ▲ or ▼ key to adjust to the current day of the week and press SET key to confirm.

After setting the week, press the SET key to confirm that after the hour "00" flashes, press the ▲ or ▼ key to cycle between 0 23. Press and hold the corresponding key continuously, and the time automatically adds "1" continuously.

After setting the hour, press the SET key to confirm that after the minute "00" flashes, press the ▲ or ▼ key to cycle between 0 59. Press and hold the corresponding key continuously, and the time automatically adds "1" continuously.

After the setting is complete, press the SET key to confirm the setting.

Then, MO blinks.

Hold down the SET button for 3S to exit the time setting mode.

Press the PROG key in the time setting mode to return to the main page.

In time setting mode, there is no button to return to the main page in 15S.

Press ▲ ▼ under the main screen to switch to 12/24 hour .

1-8 sets of programmable timing switch functions: Setup and display.

Long press the SET button 3S under the home page to enter the setting mode, the following "8" flashes, press the ▲ or ▼ key, you can sequence set 1-8 group program timing, in the following order: 1 ON > 1 OFF > ... > 8 ON > 8 OFF > 1 ON After selecting a program, press the SET key to confirm it, then "MO" flashes, press ▲, ▼ keys, and cycle in the following order:

MO TU WE TH FA SA SU MO TU WE TH FA SA SU MO TU WE TH FA SA SU MO TU WE TH FA SA MO WE FA TU TH SA MO TU WE TH FA SA MO TU WE TH FA SA SU...

Then press the ▲+▼ key to restore the current program Settings and display.

PROGRAM GROUP FUNCTION DESCRIPTION:

1-8 groups of programs if the time is repeated or overlapping, execute according to the time point, such as the following Settings:

1 ON AM 1:00 1 OFF AM 5:00, 1 on AM1:00

2 ON AM 2:00 2 OFF AM 8:00, 2 on AM2:00

The actual operation result is: AM1:00 on AM2:00 on AM 5:00 off.

8:00AM CLOSE

Hold down the SET key for 3S to exit the setting mode. Press the PROG key in Setup mode to return to the main page. In setup mode 15S, there is no button to return to the main page. Choice of working mode:

THE POWER SWITCH HAS THREE STATES:

ON The power supply is normally on. AUTO Indicates the connection between the programmable timer and the power switch OFF The power supply is normally off

In the non set state, press the PROG key to switch the state, in the following order:
ON AUTO ON AUTO OFF OFF

The programmable timing switch program can be executed only in AUTO mode.

When you enter the AUTO ON or AUTO OFF mode manually, the PROG is not displayed.

When you enter the AUTO ON or AUTO OFF mode automatically, the PROG is displayed

On the home screen, press the PROG key 3S to turn off the screen, and press any key to recover.

PL TIMER WŁĄCZNIK CZASOWY

GB610

Jest to tygodniowy elektroniczny wyłącznik czasowy z 8 zestawami programowalnych przełączników i przełącznikiem 12/24-godzinny. Produkt posiada przyciski PROG, ▲, RESET, ▼, SET . Po zresetowaniu po włączeniu zasilania, osiem zaprogramowanych grup czasowych zostaje zachowanych. Naciśnij przycisk RESET, aby zresetować osiem zaprogramowanych czasów.

USTAWIENIA BIEŻĄCEGO ZEGARA:

- Po włączeniu zasilania RESET lub zresetowaniu przez naciśnięcie przycisku Reset, wyświetlacz LCD wyświetla pełną zawartość. Czas trwania trwa około 2 sekund. System automatycznie przejdzie do trybu ustawiania czasu lub naciśnij przycisk SET na ekranie głównym, aby przejść do trybu ustawień czasu
- MO" miga, naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby ustawić bieżący dzień tygodnia i naciśnij przycisk SET, aby potwierdzić
- Po ustawieniu tygodnia naciśnij przycisk SET, aby potwierdzić, że po migającej godzinie "00", naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby ustawić bieżący dzień tygodnia i naciśnij przycisk SET, aby potwierdzić. przycisk ▲ lub ▼, aby przełączać między 0-23. Naciśnij i przytrzymaj odpowiedni przycisk w sposób ciągły, a czas automatycznie doda "1" w sposób ciągły.
- Po ustawieniu godziny naciśnij przycisk SET, aby potwierdzić, że po migającej minucie "00" naciśnij przycisk przycisk ▲ lub ▼, aby przełączać między 0-59. Naciśnij i przytrzymaj odpowiedni przycisk w sposób ciągły, a czas automatycznie doda "1" w sposób ciągły.
- Po zakończeniu ustawiania naciśnij przycisk SET, aby potwierdzić ustawienie. Następnie zacznie migać MO.
- Przytrzymaj przycisk SET przez 3 sekundy, aby wyjść z trybu ustawiania czasu.
- Naciśnij przycisk PROG w trybie ustawiania czasu, aby powrócić do strony głównej.
- W trybie ustawiania czasu nie ma przycisku umożliwiającego powrót do strony głównej w ciągu 15 sekund.

- „MO“ blinkt, drücken Sie **▲** oder **▼**, um den aktuellen Wochentag einzustellen, und drücken Sie die SET-Taste, um zu bestätigen.
 - Nachdem Sie die Woche eingestellt haben, drücken Sie zur Bestätigung die SET-Taste. Nachdem die Stunde "00" blinkt, drücken Sie die Taste **▲** oder **▼**, um zwischen 0 23 zu wechseln. Halten Sie die entsprechende Taste dauerhaft gedrückt, und die Zeit wird automatisch kontinuierlich um "1" erhöht.
 - Nachdem Sie die Stunde eingestellt haben, drücken Sie zur Bestätigung die SET-Taste. Nachdem die Minute "00" blinkt, drücken Sie die Taste **▲** oder **▼**,
 - um zwischen 0 und 59 zu wechseln. Halten Sie die entsprechende Taste dauerhaft gedrückt, und die Zeit wird automatisch kontinuierlich um "1" erhöht.
 - Nachdem die Einstellung abgeschlossen ist, drücken Sie die „SET“-Taste, um die Einstellung zu bestätigen.
 - Dann blinkt MO Halten Sie die „SET“-Taste 3s lang gedrückt, um den Zeiteinstellungsmodus zu verlassen
 - Drücken Sie die PROG-Taste im Zeiteinstellungsmodus, um zur Hauptseite zurückzukehren.
 - Im Zeiteinstellungsmodus gibt es keine Taste, um zur Hauptseite in 15S zurückzukehren.
 - Drücken Sie **▲▼** unter dem Hauptbildschirm, um auf 12/24 Stunden umzuschalten. 1-8 Sätze von programmierbaren Zeitschaltfunktionen: Einstellung und Anzeige
 - Drücken Sie lange die SET-Taste 3s unter der Startseite, um in den Einstellungsmodus zu gelangen, die folgende "8" blinkt, drücken Sie die  oder  Taste, Sie können 1-8 Gruppenprogramme in der folgenden Reihenfolge einstellen
 - Reihenfolge: 1 ON 1 OFF **▲▼**... 8 EIN 8 AUS 1 EIN
 - Nach der Auswahl eines Programms drücken Sie die SET-Taste, um es zu bestätigen, dann blinkt "MO", drücken Sie **▲**, **▼** Tasten, und durchlaufen den Zyklus in der folgenden Reihenfolge:
- MO TU WE TH FA SA SU MO TU WE TH FA SA SU MO TU WE TH FA SA SU MO TU WE TH FA SA MO WE FA TU TH SA MO TU WE TH FA SA MO TU WE TH FA SA SU...
- Nachdem Sie die Woche eingestellt haben, drücken Sie zur Bestätigung die SET-Taste. Nachdem die Stunde "00" blinkt, drücken Sie die Taste **▲** oder **▼**, um zwischen 0 und 23 zu wechseln. Halten Sie die entsprechende Taste kontinuierlich gedrückt, und die Zeit wird automatisch kontinuierlich um "1" erhöht.
 - Nach der Einstellung der Stunde drücken Sie zur Bestätigung die SET-Taste. Nachdem die Minute "00" blinkt, drücken Sie die Taste **▲** oder **▼**, um zwischen 0-59 zu wechseln. Halten Sie die entsprechende Taste kontinuierlich gedrückt, und die Zeit wird automatisch kontinuierlich um "1" erhöht.
 - Wenn Sie Stunden oder Minuten einstellen, drücken Sie **▲ ▼**, um das aktuelle

Programm abzubrechen, wie unten gezeigt

- Drücken Sie dann die ▲ ▼ Taste, um die aktuellen Programmeinstellungen wiederherzustellen und die Anzeige

1–8 Sätze programmierbarer Zeitschaltuhrfunktionen: Einrichtung und Anzeige.

- Drücken Sie lange die SET-Taste 3S unter der Startseite, um in den Einstellungsmodus zu gelangen.
- Die folgende „8“ blinkt. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼. Sie können die Zeitsteuerung für die Gruppenprogramme 1–8 in der folgenden Reihenfolge einstellen: 1 EIN > 1 AUS > ... > 8 EIN > 8 AUS > 1 EIN
- Nachdem Sie ein Programm ausgewählt haben, drücken Sie die SET-Taste, um es zu bestätigen. Anschließend blinkt „MO“. Drücken Sie die Tasten ▲ und ▼ und wechseln Sie in der folgenden Reihenfolge:

MO TU WE TH FA SA SU MO TU WE TH FA SA SU MO TU WE TH FA SA SU MO TU WE TH FA SA MO WE FA TU TH SA MO TU WE TH FA SA MO TU WE TH FA SA SU...

- Drücken Sie dann die Tasten ▲+▼, um die aktuellen Programmeinstellungen und die Anzeige wiederherzustellen.

BESCHREIBUNG DER PROGRAMMGROUPENFUNKTION:

1–8 Programmgruppen, wenn sich die Zeit wiederholt oder überschneidet, je nach Zeitpunkt ausführen, z. B. die folgenden Einstellungen:

1 EIN AM 1:00 1 AUS AM 5:00. 1 um 1:00 Uhr

2 EIN AM2:00 2 AUS AM 8:00. 2 um 2:00 Uhr

Das tatsächliche Betriebsergebnis ist: AM1:00 ein AM2:00 ein AM 5:00 aus.

8:00 UHR SCHLIESSEN

Halten Sie die SET-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Einstellungsmodus zu verlassen. Drücken Sie im Setup-Modus die PROG-Taste, um zur Hauptseite zurückzukehren. Im Setup-Modus 15S gibt es keine Schaltfläche, um zur Hauptseite zurückzukehren. Wahl des Arbeitsmodus:

THE POWER SWITCH HAS THREE STATES:

ON Die Stromversorgung ist normalerweise eingeschaltet. AUTO Zeigt die Verbindung zwischen dem an programmierbarer Timer und Netzschalter AUS. Die Stromversorgung ist normalerweise ausgeschaltet. Drücken Sie im nicht eingestellten Zustand die PROG-Taste, um den Zustand in der folgenden Reihenfolge zu wechseln:

EIN AUTO EIN AUTO AUS AUS

Das programmierbare Zeitschaltprogramm kann nur im AUTO-Modus ausgeführt werden. Wenn Sie manuell in den AUTO ON- oder AUTO OFF-Modus wechseln, wird

PROG nicht angezeigt. Wenn Sie automatisch in den AUTO ON- oder AUTO OFF-Modus wechseln, wird PROG angezeigt. Drücken Sie auf dem Startbildschirm die PROG-Taste 3S, um den Bildschirm auszuschalten, und drücken Sie zum Wiederherstellen eine beliebige Taste.

FR

Minuterie numérique

GB610

Il s'agit d'une minuterie électronique d'une semaine avec 8 ensembles de commutateurs programmables et un interrupteur pour 12/24 heures. Ce produit est équipé des boutons PROG, ▲, RESET, ▼, SET 5. Après une réinitialisation à la mise sous tension, les huit groupes de temporisation prédéfinis sont conservés. Appuyez sur le bouton RESET pour réinitialiser les huit temps prédéfinis.

RÉGLAGE DE L'HEURE ACTUELLE :

Après la mise sous tension ou la réinitialisation en appuyant sur la touche Reset, l'écran LCD affiche le contenu complet. La durée est d'environ 2 secondes. Le système entre automatiquement dans le mode de réglage de l'heure ou appuyez sur la touche SET sur l'écran d'accueil pour accéder au mode de réglage de l'heure.

MO" clignote, appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour régler le jour actuel de la semaine et appuyez sur la touche SET pour confirmer.

Après avoir réglé la semaine, appuyez sur la touche SET pour confirmer qu'après que l'heure « 00 » clignote, appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour faire défiler entre 0 et 23. Appuyez et maintenez enfoncée la touche correspondante en continu, et l'heure ajoute automatiquement « 1 » en continu.

Après avoir réglé l'heure, appuyez sur la touche SET pour confirmer qu'après le clignotement de la minute « 00 », appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour faire défiler entre 0 et 59. Appuyez et maintenez enfoncée la touche correspondante en continu, et l'heure ajoute automatiquement « 1 » en continu.

Une fois le réglage terminé, appuyez sur la touche SET pour confirmer le réglage. Ensuite, MO clignote.

Maintenez enfoncé le bouton SET pendant 3S pour quitter le mode de réglage de l'heure.

Appuyez sur la touche PROG en mode réglage de l'heure pour revenir à la page principale.

En mode réglage de l'heure, il n'y a pas de bouton pour revenir à la page principale en 15S.

Appuyez sur ▲ ▼ sous l'écran principal pour passer à 12/24 heures

1-8 séries de fonctions de commutation temporisée programmables :

Réglage et affichage

Appuyez longuement sur le bouton SET 3S sous la page d'accueil pour accéder au mode de réglage,

le "8" suivant clignote, appuyez sur la touche ▲ ou ▼, vous pouvez définir en séquence 1 à 8 minuteries de programme de groupe, dans l'ordre suivant :

1 ON > 1 OFF > ... > 8 ON > 8 OFF > 1 ON

Après avoir sélectionné un programme, appuyez sur la touche SET pour le confirmer, puis « MO » clignote, appuyez sur les touches ▲, ▼ et faites un cycle dans l'ordre suivant :

MO TU WE TH FA SA SU MO TU WE TH FA SA SU MO TU WE TH FA SA SU MO TU WE TH FA SA MO WE FA TU TH SA MO TU WE TH FA SA MO TU WE TH FA SA SU...

Appuyez ensuite sur la touche ▲+▼ pour restaurer les paramètres et l'affichage du programme actuel.

DESCRIPTION DES FONCTIONS DU GROUPE DE PROGRAMMES :

1-8 groupes de programmes, si le temps se répète ou se chevauche, sont exécutés en fonction du temps, comme suit :

2 1 ON 1:00 1 OFF 5:00. 1 de 1:00

2 2 ON 2:00 AM 2 OFF AM 8:00. 2 de 2:00

Le résultat réel de l'opération est : de 1:00 à 2:00 le matin, de 5:00 à 8:00 le matin.

Maintenez le bouton SET enfoncé pendant 3 secondes pour quitter le mode de réglage. Appuyez sur le bouton PROG en mode Configuration pour revenir à la page principale. En mode Configuration, il n'y a pas de bouton pour revenir à la page principale en 15 secondes.

8h00 FERMETURE

Maintenez la touche SET enfoncée pendant 3S pour quitter le mode de réglage. Appuyez sur la touche PROG en mode Configuration pour revenir à la page principale. En mode configuration 15S, il n'y a pas de bouton pour revenir à la page principale. Choix du mode de travail :

L'INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION A TROIS ÉTATS :

ON L'alimentation est normalement allumée AUTO Indique la connexion entre le minuteur programmable et l'interrupteur d'alimentation sur OFF L'alimentation est normalement coupée

Dans l'état non défini, appuyez sur la touche PROG pour changer d'état, dans l'ordre suivant :

MARCHE AUTO MARCHE AUTO DÉSACTIVÉ DÉSACTIVÉ

Le programme de minuterie programmable ne peut être exécuté qu'en mode AUTO.

Lorsque vous entrez manuellement en mode AUTO ON ou AUTO OFF, PROG ne s'affiche pas. Lorsque vous entrez automatiquement en mode AUTO ON ou AUTO OFF, PROG s'affiche. Sur l'écran d'accueil, appuyez sur la touche PROG 3S pour éteindre l'écran et appuyez sur n'importe quelle touche pour récupérer.

ES Temporizador digital

GB610

Es un temporizador electrónico de una semana con 8 grupos programables y configuración de horas en 12/24. Este producto tiene 5 botones PROG, ▲, RESET, ▼, SET. Después de un reinicio de encendido, los ocho grupos de sincronización preestablecidos se conservan. Presione la tecla RESET para restablecer los ocho grupos de sincronización preestablecidos.

CONFIGURACIÓN DEL RELOJ ACTUAL:

- Después del encendido, RESET o restablecimiento presionando la tecla RESET, la pantalla LCD muestra el contenido completo. La duración es de unos 2 segundos.
- El sistema ingresa automáticamente al modo de configuración de hora o presione la tecla SET en la pantalla de inicio para ingresar al modo de configuración de hora.
- MO" parpadea, presione la tecla ▲ o ▼ para ajustar al día actual de la semana y presione la tecla SET para confirmar.
- Después de configurar la semana, presione la tecla SET para confirmar, presione la tecla ▲ o ▼ para alternar entre 0-23. Mantenga presionada la tecla correspondiente continuamente y la hora agregará automáticamente "1" continuamente.
- Una vez completada la configuración, presione la tecla SET para confirmar la configuración. Entonces, MO parpadea.
- Mantenga presionado el botón SET durante 3 segundos para salir del modo de configuración de hora.
- Presione la tecla PROG en el modo de configuración de hora para regresar a la pantalla principal.
- En el modo de configuración de hora, no hay ningún botón para volver a la pantalla principal en 15S
- Presione ▲+▼ debajo de la pantalla principal para cambiar a 12/24 horas

1-8 grupos de funciones de interruptor de sincronización programables:

- Mantenga presionado el botón SET durante 3 segundos debajo de la página de inicio para ingresar al modo de configuración, el siguiente "8" parpadea, presione la tecla ☒ o ☒, puede secuenciar el tiempo del programa de grupo 1-8, en el siguiente orden: 1 ON>1 OFF>... >8 ON>8 OFF>1 ON...

- Después de seleccionar un programa, presione la tecla SET para confirmarlo, luego "MO" parpadea, presione las teclas ▲, ▼ y realice el ciclo en el siguiente orden:

MO TU WE TH FA SA SU MO TU WE TH FA SA SU MO TU WE TH FA SA MO WE FA TU TH SA MO TU WE TH FA SA MO TU WE TH FA SA SU..., es decir, L M X J V S D, etc.

- Después de configurar la semana, presione la tecla SET para confirmar que después de que parpadee la hora "00", presione la tecla ☐ o ☐ para alternar entre 0-23. Mantenga presionada la tecla correspondiente continuamente y la hora agregará automáticamente "1" continuamente.
- Después de configurar la hora, presione la tecla SET para confirmar que después de que parpadee el minuto "00", presione la tecla ▲ o ▼ para alternar entre 0 y 59. Mantenga presionada la tecla correspondiente continuamente y la hora agregará automáticamente "1" continuamente.
- Al configurar horas o minutos, presione ▲+▼ para cancelar el programa actual, como se muestra a continuación.
- Luego presione la tecla ▲+▼ para restaurar la configuración y visualización del programa actual.

DESCRIPCIÓN DE LA FUNCIÓN DEL GRUPO DE PROGRAMAS:

1-8 grupos de programas si el tiempo se repite o se superpone, ejecútelos de acuerdo con el punto de tiempo, como las siguientes configuraciones:

1 ON AM 1:00 1 OFF AM 5:00. 1 ON AM 1:00
2 ON AM 2:00 2 OFF AM 8:00. 2 ON AM 2:00

El resultado real de la operación es: AM1:00 ON AM2:00 ON AM 5:00 OFF.

8:00 AM CERRAR

Mantenga presionada la tecla SET durante 3 segundos para salir del modo de configuración. Presione la tecla PROG en el modo Configuración para regresar a la página principal. En el modo de configuración 15S, no hay ningún botón para volver a la página principal.

THE POWER SWITCH HAS THREE STATES:

El interruptor de encendido tiene tres estados:

ON La fuente de alimentación está normalmente encendida.

AUTO Indica la conexión entre el temporizador programable y el interruptor de encendido. OFF La fuente de alimentación normalmente está apagada.

En el estado no configurado, presione la tecla PROG para cambiar el estado, en el siguiente orden: ON AUTO ON AUTO OFF OFF

El programa de interruptor de sincronización programable solo se puede ejecutar en

modo AUTO. Cuando ingresa manualmente al modo AUTO ON o AUTO OFF, no se muestra PROG. Cuando ingresa automáticamente al modo AUTO ON o AUTO OFF, se muestra PROG. En la pantalla de inicio, presione la tecla PROG 3S para apagar la pantalla y presione cualquier tecla para recuperarla.

IT Temporizzatore digitale

GB610

È un timer elettronico per una settimana con 8 set di interruttori programmabili e un interruttore per 12/24 ore. Questo prodotto è dotato dei pulsanti PROG, ▲, RESET, ▼, SET 5. Dopo un reset all'accensione, gli otto gruppi di temporizzazione preimpostati vengono mantenuti. Premere il tasto RESET per azzerare gli otto tempi preimpostati.

IMPOSTAZIONI DELL'ORA ATTUALE:

- Dopo l'accensione RESET o il ripristino premendo il tasto Reset, il display LCD visualizza l'intero contenuto. La durata è di circa 2 secondi. Il sistema accede automaticamente alla modalità di impostazione dell'ora oppure premere il tasto SET sulla schermata iniziale per accedere alla modalità di impostazione dell'ora.
- MO" lampeggia, premere il tasto ▲ o ▼ per regolare il giorno corrente della settimana e premere il tasto SET per confermare.
- Dopo aver impostato la settimana, premere il tasto SET per confermare che dopo che l'ora "00" lampeggia, premere il tasto ▲ o ▼ per scorrere tra 0 e 23. Premere e tenere premuto il tasto corrispondente continuamente e l'ora aggiunge automaticamente "1" continuamente.
- Dopo aver impostato l'ora, premere il tasto SET per confermare che dopo il minuto "00" lampeggia, premere il tasto ▲ o ▼ per scorrere tra 0 e 59. Tenere premuto continuamente il tasto corrispondente e l'ora aggiunge automaticamente "1" in modo continuo.
- Una volta completata l'impostazione, premere il tasto SET per confermare l'impostazione. Quindi, MO lampeggia.
- Tenere premuto il pulsante SET per 3 secondi per uscire dalla modalità di impostazione dell'ora.
- Premere il tasto PROG nella modalità di impostazione dell'ora per tornare alla pagina principale.
- Nella modalità di impostazione dell'ora, non è presente alcun pulsante per tornare alla pagina principale in 15S.
- Premere ▲▼ sotto la schermata principale per passare al formato 12/24 ore

1-8 serie di funzioni di commutazione temporale programmabili:

Impostazione e visualizzazione

- Premere a lungo il pulsante SET 3S sotto la home page per accedere alla modalità di impostazione, il seguente "8" lampeggia, premere il tasto ▲ o ▼, è possibile impostare in sequenza i tempi del programma di gruppo da 1 a 8, come segue ordine: 1 ON > 1 OFF >... >8 ON >8 OFF >1 ON...
- Dopo aver selezionato un programma, premere il tasto SET per confermarlo, poi "MO" lampeggia, premere i tasti ▲, ▼, e scorrere nel seguente ordine:
MO TU WE TH FA SA SU MO TU WE TH FA SA SU MO TU WE TH FA SA MO WE FA TU
- TH SA MO TU WE TH FA SA MO TU WE TH FA SA SU...
- Dopo aver impostato la settimana, premere il tasto SET per confermare che dopo che l'ora "00" lampeggia, premere il tasto ▲ o ▼ per scorrere tra 0 e 23. Tenere premuto continuamente il tasto corrispondente e l'ora aggiunge automaticamente "1" in modo continuo.
- Dopo aver impostato l'ora, premere il tasto SET per confermare che dopo che il minuto "00" lampeggia, premere il tasto ▲ o ▼ per scorrere tra 0 e 59. Tenere premuto continuamente il tasto corrispondente e l'ora aggiunge automaticamente "1" in modo continuo.
- Quando si impostano ore o minuti, premere ▲+▼ per annullare il programma corrente, come mostrato di seguito
- Quindi premere il tasto ▲+▼ per ripristinare le impostazioni e la visualizzazione del programma corrente.

DESCRIZIONE DELLE FUNZIONI DEL GRUPPO DI PROGRAMMI:

1-8 gruppi di programmi se il tempo si ripete o si sovrappone, vengono eseguiti in base al tempo punto, come le seguenti Impostazioni:

1 ON 1:00 1 OFF 5:00. 1 dell'1:00

2 ON AM2:00 2 OFF AM8:00. 2 alle 2:00

Il risultato effettivo dell'operazione è: AM1:00 on AM2:00 on AM 5:00 off,

8:00 CHIUSURA

Tenere premuto il tasto SET per 3 secondi per uscire dalla modalità di impostazione. Premere il tasto PROG in modalità Configurazione per tornare alla pagina principale. Nella modalità di configurazione 15S non è presente alcun pulsante per tornare alla pagina principale.

SCELTA DELLA MODALITÀ DI LAVORO:

ON L'alimentazione è normalmente attiva. AUTO Indica la connessione tra timer programmabile e interruttore di alimentazione su OFF L'alimentazione è

normalmente disattivata

Nello stato non impostato, premere il tasto PROG per cambiare lo stato, nel seguente ordine: ON AUTO ON AUTO OFF OFF

Il programma di temporizzazione programmabile può essere eseguito solo in modalità AUTO. Quando si accede manualmente alla modalità AUTO ON o AUTO OFF, PROG non viene visualizzato. Quando si accede automaticamente alla modalità AUTO ON o AUTO OFF, viene visualizzato PROG. Nella schermata iniziale, premere il tasto PROG 3S per spegnere lo schermo e premere un tasto qualsiasi per ripristinare.

NL

Digitale timer

GB610

Het is een elektronische weektimer met 8 programmeerbare schakelsets en een 12/24-uursschakelaar. Dit product heeft de knoppen: PROG, ▲, RESET, ▼, SET 5. Na een reset bij het inschakelen blijven de acht vooraf ingestelde tijdgroepen behouden. Druk op de RESET-knop om de acht vooraf ingestelde tijden te resetten.

HUIDIGE KLOKINSTELLINGEN:

After power on RESET or reset by pressing the Reset key, the LCD displays the full content. The duration is about 2 seconds. The system automatically enters the time setting mode or press the SET key on the home screen to enter the time setting mode.

MO" flashes, press ▲ or ▼ key to adjust to the current day of the week and press SET key to confirm.

After setting the week, press the SET key to confirm that after the hour "00" flashes, press the ▲ or ▼ key to cycle between 0 23. Press and hold the corresponding key continuously, and the time automatically adds "1" continuously. After setting the hour, press the SET key to confirm that after the minute "00" flashes, press the ▲ or ▼ key to cycle between 0 59. Press and hold the corresponding key continuously, and the time automatically adds "1" continuously.

After the setting is complete, press the SET key to confirm the setting. Then, MO blinks.

Hold down the SET button for 3S to exit the time setting mode.

Press the PROG key in the time setting mode to return to the main page.

In time setting mode, there is no button to return to the main page in 15S.

Press ▲ ▼ under the main screen to switch to 12/24 hour

COMUTATORUL DE ALIMENTARE ARE TREI STĂRI: ON Alimentarea este pornită în mod normal. AUTO Indică conexiunea dintre cronometrul programabil și întrerupătorul de alimentare OPRIT Sursa de alimentare este în mod normal oprită În starea esetaata, apăsați tasta PROG pentru a comuta starea, în următoarea ordine: ON AUTO ON AUTO OFF OFF Programul de cronometrare programabil poate fi executat numai în modul AUTO. Când intrați manual în modul AUTO ON sau AUTO OFF, PROG nu este afișat. Când intrați automat în modul AUTO ON sau AUTO OFF, este afișat PROG Pe ecranul de start, apăsați tasta PROG 3S pentru a opri ecranul și apăsați orice tastă pentru a reveni.

EN I SAFETY: Voltage-free condition only when the plug is removed. Do not cover the product. The product is intended for indoor use only. Before first use, check the product for mechanical damage. The product may be connected to a power supply network that meets the energy quality standards specified by law. Do not use the product in an environment exposed to unfavorable environmental conditions (increased humidity, water, dust, chemical vapors, etc.). The device is not intended for use by children or people who do not have experience or knowledge of using such a device. All changes reserved. Failure to follow these instructions may result in shocks, fires or other damage. The manufacturer is not liable for any consequences resulting from failure to comply with these operating instructions. The manufacturer reserves the right to introduce design changes and improvements due to technical progress of all products described in the manual without notifying the user. **MANTENANCE:** All maintenance activities should be performed with the power disconnected. Clean with dry cloths.

PL I BEZPIECZEŃSTWO: Stan beznapięciowy tylko przy wyjętej wtyczce. Nie przykręcać produktu. Wyrób przeznaczony do użytku tylko wewnątrz pomieszczeń. Przed pierwszym użyciem należy sprawdzić czy wyrób nie ma uszkodzeń mechanicznych. Wyrób może być podłączony do sieci zasilającej spełniającej standardy jakościowe energii określone prawem. Nie użytkować wyrobu w środowisku narażonym na niekorzystne warunki otoczenia (podwyższona wilgoć, woda, pyły, opary chemiczne itp.). Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez dzieci oraz osoby nie mające doświadczenia lub znajomości obsługi takiego urządzenia. Wszelkie zmiany zastrzeżone. Nie stosowanie się do niniejszej instrukcji może doprowadzić do porażeń, pożarów lub innych szkód. Producent nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian konstrukcyjnych i ulepszeń spowodowanych postępem technicznym wszelkich produktów opisanych w instrukcji bez powiadomienia o tym użytkownika. **KONSERWACJA:** Wszelkie czynności konserwacyjne należy wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Czyścić suchymi ściereczkami.

DE I SICHERHEIT: Spannungsfreier Zustand nur bei abgezogenem Stecker. Decken Sie das Produkt nicht ab. Das Produkt ist nur für den Innenbereich bestimmt. Überprüfen Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch auf mechanische Beschädigungen. Das Produkt darf an ein Stromversorgungsnetz angeschlossen werden, das den gesetzlich vorgeschriebenen Energiequalitätsstandards entspricht. Benutzen Sie das Produkt nicht in einer Umgebung, die ungünstigen Umweltbedingungen ausgesetzt ist (erhöhte Luftfeuchtigkeit, Wasser, Staub, chemische Dämpfe usw.). Das Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder oder Personen bestimmt, die keine Erfahrung oder Kenntnisse im Umgang mit einem solchen Gerät haben. Alle Änderungen vorbehalten. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden oder anderen Schäden führen. Für Folgen, die sich aus der Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung ergeben, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Der Hersteller behält sich das Recht vor, Designänderungen und Verbesserungen aufgrund des technischen Fortschritts aller im Handbuch beschriebenen Produkte vorzunehmen, ohne den Benutzer darüber zu informieren. **WARTUNG:** Alle Wartungsarbeiten sollten bei ausgeschalteter Stromversorgung durchgeführt werden. Mit trockenen Tüchern reinigen.

FR I SÉCURITÉ : Condition hors tension uniquement lorsque la fiche est retirée. Ne couvrez pas le produit. Le produit est destiné à un usage intérieur uniquement. Avant la première utilisation, vérifiez que le produit ne présente aucun dommage mécanique. Le produit peut être connecté à un réseau d'alimentation électrique répondant aux normes de qualité énergétique spécifiées par la loi. Ne pas utiliser le produit dans un environnement exposé à des conditions environnementales défavorables (humidité accrue, eau, poussière, vapeurs chimiques, etc.). L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes n'ayant aucune expérience ou connaissance de l'utilisation d'un tel appareil. Toutes modifications réservées. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des chocs, des incendies ou d'autres dommages. Le fabricant n'est pas responsable des conséquences résultant du non-respect de ces instructions d'utilisation. Le fabricant se réserve le droit d'introduire des modifications et des améliorations de conception en raison du progrès technique de tous les produits décrits dans le manuel sans en informer l'utilisateur. **ENTRETIEN :** Toutes les activités de maintenance doivent être effectuées avec l'alimentation débranchée. Nettoyer avec des chiffons secs.

ES I SEGURIDAD: Condición libre de voltaje solo cuando se retira el enchufe. No cubra el producto. El producto está destinado únicamente para uso en interiores. Antes del primer uso, verifique que el producto no presente daños mecánicos. El producto puede conectarse a una red de suministro eléctrico que cumpla con los estándares de calidad energética especificados por la ley. No utilice el producto en un ambiente expuesto a condiciones ambientales desfavorables (aumento de humedad, agua, polvo, vapores químicos, etc.). El dispositivo no está diseñado para que lo utilicen niños o personas que no tengan experiencia o conocimiento en el uso de dicho dispositivo. Todos los cambios reservados. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios u otros daños. El fabricante no se hace responsable de las consecuencias derivadas del incumplimiento de estas instrucciones de funcionamiento. El fabricante se reserva el derecho de introducir cambios y mejoras de diseño debido al progreso técnico de todos los productos descritos en el manual sin previo aviso al usuario. **MANTENIMIENTO:** Todas las actividades de mantenimiento deben realizarse con la energía desconectada. Limpiar con paños secos.

IT I SICUREZZA: assenza di tensione solo quando la spina è staccata. Non coprire il prodotto. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso interno. Prima del primo utilizzo, controllare il prodotto per eventuali danni meccanici. Il prodotto può essere collegato a una rete di alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetica specificati dalla legge. Non utilizzare il prodotto in un ambiente esposto a condizioni ambientali sfavorevoli (elevata umidità, acqua, polvere, vapori chimici, ecc.). Il dispositivo non è destinato all'uso da parte di bambini o persone che non hanno esperienza o conoscenza nell'uso di tale dispositivo. Tutte le modifiche sono riservate. La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe provocare scosse, incendi o altri danni. Il produttore non è responsabile per eventuali conseguenze derivanti dal mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso. Il produttore si riserva il diritto di introdurre modifiche progettuali e miglioramenti dovuti al progresso tecnico di tutti i prodotti descritti nel manuale senza avvisare l'utente. **MANUTENZIONE:** Tutte le attività di manutenzione devono essere eseguite con l'alimentazione scollegata. Pulire con panni asciutti.

NL I VEILIGHEID: Aanspanningsvrij toestand als de stekker is verwijderd. Bedek het product niet. Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. Controleer het product vóór het eerste gebruik op mechanische beschadigingen. Het product kan worden aangesloten op een stroomvoorzieningsnetwerk dat voldoet aan de door de wet gespecificeerde energiekwaliteitsnormen. Gebruik het product niet in een omgeving die is blootgesteld aan ongunstige omgevingsomstandigheden (verhoogde luchtvochtigheid, water, stof, chemische dampen, enz.). Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door kinderen of mensen die geen ervaring of kennis hebben met het gebruik van een dergelijk apparaat. Alle wijzigingen voorbehouden. Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot schokken, brand of andere schade. De fabrikant is niet aansprakelijk voor eventuele gevolgen die voortkomen uit het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing. De fabrikant behoudt zich het recht voor om ontwerpwijzigingen en verbeteringen door te voeren als gevolg van de technische vooruitgang van alle producten die in de handleiding worden beschreven, zonder de gebruiker hiervan op de hoogte te stellen. **ONDERHOUD:** Alle onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd terwijl de stroom is uitgeschakeld. Reinigen met droge doeken.

CZ I BEZPEČNOST: Stav bez napětí pouze při vytáhnutí zástrčky. Výrobek nezakrývejte. Výrobek je určen pouze pro vnitřní použití. Před prvním použitím zkontrolujte výrobek, zda není mechanicky poškozen. Výrobek může být připojen k elektrické síti, která splňuje normy energetické kvality stanovené zákonem. Výrobek nepoužívejte v prostředí vystaveném nepřiznivným podmínkám prostředí (zvýšená vlhkost, voda, prach, chemické výpary atd.). Zařízení není určeno pro použití dětmi nebo osobami, které nemají zkušenosti nebo znalosti s používáním takového zařízení. Všechny změny vyhrazeny. Nedodržení těchto pokynů může vést k otřesům, požáru nebo jinému poškození. Výrobce neručí za následky vyplývající z nedodržení tohoto návodu k obsluze. Výrobce si vyhrazuje právo zavádět konstrukční změny a vylepšení v důsledku technického pokroku všech výrobků popsanych v návodu bez upozornění uživatele. **ÚDRŽBA:** Všechny činnosti údržby by měly být prováděny s odpojeným napájením. Čistěte suchými hadry.

RO I SIGURANȚĂ: Stare fără tensiune numai când s-techerul produsul. Produsul este destinat numai utilizării în interior. Înainte de prima utilizare, verificați produsul pentru deteriorări mecanice. Produsul poate fi conectat la o rețea de alimentare care îndeplinește standardele de calitate a energiei specificate de lege. Nu utilizați produsul într-un mediu expus la condiții de mediu nefavorabile (umiditate crescută, apă, praf, vapori chimici etc.). Dispozitivul nu este destinat utilizării de către copii sau persoane care au o experiență sau cunoștințe în utilizarea unui astfel de dispozitiv. Toate modificările sunt rezervate. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la șocuri, incendii sau alte daune. Producătorul nu este responsabil pentru nicio consecință care rezultă din nerespectarea acestor instrucțiuni de utilizare. Producătorul își rezervă dreptul de a introduce modificări de design și îmbunătățiri datorită progresului tehnicii al tuturor produselor descrise în manual, fără a anunța utilizatorul. **ÎNȚEȚINERE:** Toate activitățile de întreținere trebuie efectuate cu alimentarea deconectată. Curățați cu cârpe uscate.

1-8 sets programmeerbare schakelklokfuncties: instellen en weergeven.

Druk lang op de SET-knop 3S onder de startpagina om naar de instelmodus te gaan, de volgende "8" knippert, druk op de toets ▲ of ▼, u kunt de timing van 1-8 groepsprogramma's in volgorde instellen: 1 AAN > 1 UIT > ... > 8 AAN > 8 UIT > 1 AAN

Nadat u een programma hebt geselecteerd, drukt u op de SET-toets om dit te bevestigen, waarna "MO" knippert, drukt u op de toetsen ,  en draait u door de volgende volgorde:

MO TU WE TH FA SA SU MO TU WE TH FA SA SU MO TU WE TH FA SA MO WE FA TU TH SA MO TU WE TH FA SA MO TU WE TH FA SA SU...

Druk vervolgens op de toets ▲+▼ om de huidige programma-instellingen en weergave te herstellen.

PROGRAMMAGROEP FUNCTIE BESCHRIJVING:

1-8 groepen programma's als de tijd herhaald of overlappend is, voer deze uit volgens naar het tijdstip, zoals de volgende instellingen:

1 AAN AM1:00 1 UIT AM 5:00. 1 op AM1:00

2 AAN AM2:00 2 UIT AM 8:00. 2 op AM2:00

Het daadwerkelijke werkingsresultaat is: AM1:00 aan AM2:00 aan AM 5:00 uit.

08:00 DICHT

Houd de SET-toets 3S ingedrukt om de instelmodus te verlaten. Druk in de instelmodus op de PROG-toets om terug te keren naar de hoofdpagina. In setup-modus 15S is er geen knop om terug te keren naar de hoofdpagina. Keuze van werkmodus:

DE AAN/UIT-SCHAKELAAR HEEFT DRIE STATEN:

AAN De voeding is normaal gesproken ingeschakeld. AUTO Geeft de verbinding aan tussen de programmeerbare timer en de stroomschakelaar UIT De stroomvoorziening is normaal gesproken uitgeschakeld Als de status niet is ingesteld, drukt u op de PROG-toets om de status te wijzigen, in de volgende volgorde:

AAN AUTO AAN AUTO UIT UIT

Het programmeerbare tijdschakelaarprogramma kan alleen in de AUTO-modus worden uitgevoerd. Wanneer u handmatig de AUTO ON- of AUTO OFF-modus activeert, wordt PROG niet weergegeven. Wanneer u automatisch naar de AUTO ON- of AUTO OFF-modus gaat, wordt PROG weergegeven. Druk op het startscherm op de PROG-toets 3S om het scherm uit te schakelen en druk op een willekeurige toets om te herstellen.

Jedná se o elektronický týdenní časovač s 8 programovatelnými spínacími sadami a 12/24hodinovým spínačem. Tento produkt má tlačítka: PROG, ▲, RESET, ▼, SET 5. Po resetu při zapnutí zůstane zachováno osm přednastavených časových skupin Stisknutím tlačítka RESET resetujete osm přednastavených časů.

AKTUÁLNÍ NASTAVENÍ HODIN:

Po zapnutí RESET nebo resetu stisknutím tlačítka Reset se na LCD displeji zobrazí celý obsah. Doba trvání je asi 2 sekundy. Systém automaticky přejde do režimu nastavení času nebo stisknutím tlačítka SET na domovské obrazovce vstoupíte do režimu nastavení času.

MO" bliká, stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼ pro nastavení aktuálního dne v týdnu a stiskněte tlačítko SET pro potvrzení.

Po nastavení týdne stiskněte tlačítko SET, abyste potvrdili, že poté, co začne blikat hodina "00", stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼ pro přepínání mezi 0 23. Stiskněte a podržte odpovídající tlačítko nepřetržitě a čas se automaticky nepřetržitě přidává "1".

Po nastavení hodin stiskněte tlačítko SET, abyste potvrdili, že poté, co bliká minuta „00“, stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼ pro přepínání mezi 0 59. Stiskněte a podržte odpovídající tlačítko nepřetržitě a čas se automaticky průběžně přidává „1“.

Po dokončení nastavení stiskněte tlačítko SET pro potvrzení nastavení. Potom MO bliká.

Podržením tlačítka SET po dobu 3 s ukončíte režim nastavení času.

Stisknutím tlačítka PROG v režimu nastavení času se vrátíte na hlavní stránku.

V režimu nastavení času není žádné tlačítko pro návrat na hlavní stránku za 15s.

Stisknutím ▲▼ pod hlavní obrazovkou přepnete na 12/24 hodinový režim

1-8 sad programovatelných funkcí časového spínače: Nastavení a zobrazení.

Dlouhým stisknutím tlačítka SET 3S pod domovskou stránkou vstoupíte do režimu nastavení,

bliká následující "8", stiskněte klávesu ▲ nebo ▼, můžete sekvenčně nastavit časování skupinových programů 1-8 v následujícím pořadí: 1 ON > 1 OFF > ... > 8 ON > 8 OFF > 1 ON

Po výběru programu jej potvrďte stisknutím tlačítka SET, poté bliká „MO“, stiskněte tlačítka ▲, ▼ a cykluje v následujícím pořadí:

PO ÚT WE TH FA SO NE PO TU WE TH FA SO SU MO TU WE TH FA SA NE PO TU WE TH FA SA MO WE FA UT TH SO PO TU ST TH FA SO PO UT WE TH FA SO NE...

Poté stiskněte klávesu ▲+▼ pro obnovení aktuálního nastavení programu a zobrazení.

POPIS FUNKCE PROGRAMOVÉ SKUPINY:

1-8 skupin programů, pokud se čas opakuje nebo překrývá, proveďte podle do časového bodu, jako jsou následující nastavení:

1 ON AM1:00 1 OFF AM 5:00. 1 v 1:00

2 ON AM2:00 2 OFF AM 8:00. 2 v 2:00

Skutečný výsledek operace je: AM1:00 AM2:00 AM 5:00 off.

8:00 ZAVŘENO

Podržte tlačítko SET po dobu 3 sekund pro opuštění režimu nastavení. Stisknutím tlačítka PROG v režimu nastavení se vrátíte na hlavní stránku. V režimu nastavení 15S není žádné tlačítko pro návrat na hlavní stránku. Volba pracovního režimu:

VYPÍNAČ NAPÁJENÍ MÁ TŘI STAVY:

ON Napájecí zdroj je normálně zapnutý. AUTO Označuje spojení mezi programovatelným časovačem a vypínačem jsou vypnuty Napájecí zdroj je normálně vypnutý V nenastaveném stavu stiskněte tlačítko PROG pro přepnutí stavu v následujícím pořadí: ON AUTO ON AUTO OFF OFF

Program programovatelného časového spínače lze provést pouze v režimu AUTO. Když ručně vstoupíte do režimu AUTO ON nebo AUTO OFF, PROG se nezobrazí. Když automaticky vstoupíte do režimu AUTO ON nebo AUTO OFF, zobrazí se PROG Na domovské obrazovce stisknutím klávesy PROG 3S vypnete obrazovku a stisknutím libovolné klávesy obnovte.

RO

Cronometru digital

GB610

Este un cronometru electronic de o săptămână cu 8 seturi de comutatoare programabile și un comutator de 12/24 de ore. Acest produs are butoane PROG, ▲, RESET, ▼, SET 5 butoane. După o resetare la pornire, cele opt grupuri de sincronizare prestabilite sunt păstrate. Apăsati tasta RESET pentru a reseta cele opt grupuri de sincronizare prestabilite.

SETĂRI CURENTE ALE CEASULUI:

- După pornire, apăsați butonul RESET, ecranul LCD afișează întregul conținut. Durata este de aproximativ 2 secunde. Sistemul intră automat în modul de setare a orei sau apăsați tasta
- Tasta SET de pe ecranul de start pentru a intra în modul de setare a orei.

- MO" clipește, apăsați tasta ▲ sau ▼ pentru a vă ajusta la ziua curentă a săptămânii și apăsați tasta SET pentru a confirma.
- După setarea săptămânii, apăsați tasta SET pentru a confirma că după ora „00” clipește, apăsați
- tasta ▲ sau ▼ pentru a schimba între 0-23. Apăsati și mențineți apăsată tasta corespunzătoare în mod continuu și timpul adaugă automat „1” continuu.
- După setarea orei, apăsați tasta SET pentru a confirma că, după ce clipește minutul „00”, apăsați
- tasta ▲ sau ▼ pentru a trece între 0-59. Apăsati și mențineți apăsată tasta corespunzătoare în mod continuu și timpul adaugă automat „1” continuu.
- După finalizarea setării, apăsați tasta SET pentru a confirma setarea. Apoi, MO clipește Țineți apăsat butonul SET pentru 3 secunde pentru a ieși din modul de setare a orei. Apăsati tasta PROG în modul de setare a orei pentru a reveni la afisajul principal.
- În modul de setare a orei, nu există niciun buton pentru a reveni la afisajul principal, isi revine el automat dupa în 15 secunde.
- Apăsati ▲+▼ sub ecranul principal pentru a comuta la 12/24 ore.

1-8 seturi de funcții programabile ale comutatorului de sincronizare:

Configurare și afișare

- Apăsati lung butonul SET 3S de sub pagina de pornire pentru a intra în modul de setare, următorul „8” clipește, apăsați tasta ▲ sau ▼, puteți seta o secvență de cronometrare a programelor de grup 1-8, în următoarea ordine: 1 ON > 1 OFF > ... > 8 ON > 8 OFF > 1 ON
- După selectarea unui program, apăsați tasta SET pentru a-l confirma, apoi „MO” clipește, apăsați tastele ▲, ▼ și ciclul în următoarea ordine:
- MO TU WE TH FA SA SU MO TU WE TH FA SA SU MO TU WE TH FA SA SU MO TU WE TH FA SA MO WE FA TU TH SA MO TU WE TH FA SA MO TU WE TH FA SA SU...
- Apoi apăsați tasta ▲+▼ pentru a restabili setările și afișarea programului curent.

DESCRIEREA FUNCȚIEI GRUPULUI DE PROGRAME:

1-8 grupuri de programe dacă timpul se repetă sau se suprapune, executați conform până la punctul de timp, cum ar fi următoarele setări:

1 ON AM1:00 1 OFF AM 5:00. 1 la 1:00 AM

2 ON AM2:00 2 OFF AM 8:00. 2 pe AM2:00

8:00 ÎNCHIS: Țineți apăsată tasta SET pentru 3S pentru a ieși din modul de setare.

Apăsati tasta PROG în modul Configurare pentru a reveni la pagina principală. În modul de configurare 15S, nu există niciun buton pentru a reveni la pagina principală. Alegerea modului de lucru: